PARLAMENT EUROPEJSKI 2009 - 2014

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności

2010/0303(COD)

22.2.2011

PROJEKT OPINII

Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego
i Bezpieczeństwa Żywności

dla Komisji Transportu i Turystyki

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu
(COM(2010)0611 – C7-0343/2010 – 2010/0303(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Bart Staes

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Niedawny wyciek ropy naftowej z platformy Deepwater Horizon w Zatoce Meksykańskiej podkreślił konieczność skoncentrowania się na problematyce bezpieczeństwa na morzu i zapobiegania zanieczyszczeniu w środowisku morskim UE. Parlament Europejski zajął się tą tematyką w swojej rezolucji z dnia 7 października 2010 r. w sprawie działań UE związanych z poszukiwaniem i wydobyciem ropy naftowej w Europie (początkowo podjętą przez Komisję Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności).

Zaproponowane rozporządzenie zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa na Morzu stanowi dla Parlamentu pierwszą w procedurze ustawodawczej okazję do zbadania sposobów wzmocnienia obecnych funkcji pełnionych przez EMSA w celu rozszerzenia celów w zakresie ochrony środowiska oraz zwiększenia zdolności reagowania na wypadki na wodach UE.

W zaproponowanym rozporządzeniu należy w jak największej mierze skorzystać z wiedzy specjalistycznej Agencji i wzmocnić jej rolę w zakresie pomagania Komisji i państwom członkowskim i wspierania ich w zapobieganiu zanieczyszczeniu pochodzącemu z instalacji do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu oraz w opracowywaniu wymogów i wytycznych dotyczących zezwoleń na poszukiwanie i wydobycie ropy naftowej i gazu. W zaproponowanym rozporządzeniu należy również przewidzieć większą rolę systemów takich jak CleanSeaNet i elektroniczny system wykrywania wycieków, z których EMSA korzysta w obecnej działalności, rozszerzenie funkcji nadzorczych EMSA oraz zbadanie jej potencjału w zakresie niezależnej kontroli w odniesieniu do zezwoleń i w sprawach dotyczących odpowiedzialności finansowej.

POPRAWKI

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności zwraca się do Komisji Transportu i Turystyki, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 8 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Ostatnie wydarzenia uwypukliły zagrożenia dla transportu morskiego i środowiska morskiego związane z poszukiwaniem oraz wydobyciem ropy naftowej i gazu na morzu. Należy wyraźnie rozszerzyć możliwość wykorzystania potencjału EMSA w zakresie reagowania,	(8) Ostatnie wydarzenia uwypukliły zagrożenia dla transportu morskiego i środowiska morskiego związane z poszukiwaniem oraz wydobyciem ropy naftowej i gazu na morzu. Należy wyraźnie rozszerzyć możliwość wykorzystania potencjału EMSA w zakresie reagowania,

aby uwzględnić działania w odpowiedzi na zanieczyszczenia, których źródłem jest tego rodzaju działalność. Ponadto Agencja powinna pomagać Komisji w zakresie analizy bezpieczeństwa ruchomych instalacji do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu, aby określić ewentualne słabe punkty, opierając swój wkład na wiedzy fachowej osiągniętej w zakresie bezpieczeństwa na morzu, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki oraz działania w odpowiedzi na zanieczyszczenie morza.	aby uwzględnić ***działania zapobiegawcze oraz*** działania w odpowiedzi na zanieczyszczenia, których źródłem jest tego rodzaju działalność. Ponadto Agencja powinna pomagać Komisji w zakresie analizy bezpieczeństwa ruchomych instalacji do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu, aby określić ewentualne słabe punkty, opierając swój wkład na wiedzy fachowej osiągniętej w zakresie bezpieczeństwa na morzu, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki ***i instalacje do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu*** oraz działania w odpowiedzi na zanieczyszczenie morza. ***Agencja powinna w szczególności – dzięki istniejącemu satelitarnemu systemowi monitorowania i nadzoru – wspierać Komisję oraz państwa członkowskie w wykrywaniu i niwelowaniu skutków wycieku ropy naftowej z instalacji do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu.***

Or. en

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 8 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8a) Komisja powinna przeprowadzić wszechstronny przegląd wymogów dotyczących zezwoleń i odpowiedzialności finansowej w odniesieniu do poszukiwania węglowodorów i innych działań prowadzonych na morzu oraz – w stosownych przypadkach – przedstawić propozycje dotyczące bardziej zharmonizowanych wymogów na szczeblu UE. W tym kontekście Komisja powinna ocenić, czy Agencji należy przydzielić zadanie zapewniania niezależnej kontroli przez osoby trzecie oraz rolę nadzorczą w

odniesieniu do zezwoleń, co zapewni przejrzystość i jawność praktyk w zakresie środowiska.

Or. en

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 8 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8b) Rozszerzenie zadań i obowiązków Agencji w odniesieniu do instalacji do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu powinno znaleźć właściwe odzwierciedlenie w budżecie przyjętym zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE) nr 1406/2002 oraz powinno doprowadzić do zwiększenia liczby zatrudnionego przez nią personelu oraz jej zdolności reagowania na wypadki, jeśli to konieczne, w celu umożliwienia Agencji skutecznego wywiązania się z tych nowych zadań.

Or. en

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 8 c preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8c) Istniejący elektroniczny system wykrywania wycieków można by wykorzystać, rozszerzając go na dodatkowe rodzaje statków ze względu na jego potencjał w zakresie zwiększania skuteczności transportu morskiego i tym samym zapewniania środków zachęty do odejścia od transportu drogowego

towarów na rzecz transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 11 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(11a) Wiedza specjalistyczna Agencji w zakresie zanieczyszczenia i reagowania na wypadki w środowisku morskim byłaby również cenna przy opracowywaniu wytycznych dotyczących zezwoleń na poszukiwanie i wydobycie ropy naftowej i gazu. Agencja powinna zatem wspierać Komisję i państwa członkowskie w realizacji tego zadania.

Or. en

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 12 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Agencja przeprowadza inspekcje, aby pomóc Komisji w ocenie skuteczności wykonania prawa UE. Należy jasno określić rolę Agencji, Komisji, państw członkowskich i Rady Administracyjnej.	(12) Agencja przeprowadza inspekcje, aby pomóc Komisji w ocenie skuteczności wykonania prawa UE. Należy jasno określić rolę Agencji, Komisji, państw członkowskich i Rady Administracyjnej. ***W szczególności Agencja powinna pomagać Komisji w przeprowadzaniu inspekcji w państwach trzecich w regionie Morza Śródziemnego oraz Morza Czarnego, na których wodach mają miejsce poszukiwanie i wydobycie ropy naftowej i gazu.***

Or. en

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja zapewnia państwom członkowskim i Komisji potrzebną pomoc techniczną i naukową o wysokim poziomie wiedzy fachowej, aby pomagać im we właściwym stosowaniu prawodawstwa unijnego w zakresie bezpieczeństwa na morzu, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki, monitorowania jego wykonania i oceny skuteczności podejmowanych środków.	2. Agencja zapewnia państwom członkowskim i Komisji potrzebną pomoc techniczną i naukową o wysokim poziomie wiedzy fachowej, aby pomagać im we właściwym stosowaniu prawodawstwa unijnego w zakresie bezpieczeństwa na morzu, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki ***oraz przez instalacje do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu***, monitorowania jego wykonania i oceny skuteczności podejmowanych środków.

Or. en

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 2 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zapewnić właściwą realizację celów określonych w art. 1, Agencja wykonuje zadania wymienione w ust. 2 niniejszego artykułu w obszarach bezpieczeństwa na morzu i ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki oraz działania w odpowiedzi na zanieczyszczenie morza.	1. Aby zapewnić właściwą realizację celów określonych w art. 1, Agencja wykonuje zadania wymienione w ust. 2 niniejszego artykułu w obszarach bezpieczeństwa na morzu i ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki ***i instalacje do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu*** oraz działania w odpowiedzi na zanieczyszczenie morza.

Or. en

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera f a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(fa) w opracowywaniu wymogów lub wszelkich wytycznych dotyczących wydawania zezwoleń na poszukiwanie i wydobycie ropy naftowej i gazu w środowisku morskim oraz, w szczególności, aspektów środowiskowych i aspektów z zakresu ochrony cywilnej z tym związanych;

Or. en

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 2 – ustęp 3 – litera c a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(ca) rozszerzenia wykorzystania istniejącego systemu wykrywania wycieków na statki inne niż zbiornikowce;

Or. en

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 2 – ustęp 4 – litera c a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(ca) za pomocą satelitarnego systemu monitorowania i nadzoru, zwanego „CleanSeaNet" i ustanowionego zgodnie z art. 10 dyrektywy 2005/35/WE, Agencja wykrywa i usuwa zanieczyszczenia środowiska morskiego spowodowane przez niewielkie wycieki ropy naftowej pochodzące z instalacji do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu.

Or. en

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja przeprowadza ponadto inspekcje w imieniu Komisji w państwach trzecich, zgodnie z wymogami prawodawstwa UE, dotyczące w szczególności: organizacji uznanych przez Unię, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 391/2009, oraz szkolenia i certyfikacji marynarzy, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/106/WE.	Agencja przeprowadza ponadto inspekcje w imieniu Komisji w państwach trzecich, zgodnie z wymogami prawodawstwa UE, dotyczące w szczególności: organizacji uznanych przez Unię, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 391/2009, oraz szkolenia i certyfikacji marynarzy, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/106/WE***, a także w państwach trzecich w regionie Morza Śródziemnego i Morza Czarnego, na których wodach ma miejsce wydobycie ropy naftowej i gazu***.

Or. en

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W stosownych przypadkach oraz po zakończeniu każdego cyklu inspekcji, Agencja dokonuje analizy sprawozdań z tego cyklu w celu określenia ustaleń o charakterze horyzontalnym oraz ogólnych konkluzji dotyczących skuteczności podejmowanych środków. Agencja przedstawia tę analizę Komisji na potrzeby dalszej dyskusji z państwami członkowskimi.	3. W stosownych przypadkach oraz po zakończeniu każdego cyklu inspekcji, Agencja dokonuje analizy sprawozdań z tego cyklu w celu określenia ustaleń o charakterze horyzontalnym oraz ogólnych konkluzji dotyczących skuteczności podejmowanych środków. Agencja przedstawia tę analizę Komisji na potrzeby dalszej dyskusji z państwami członkowskimi ***i udostępnia ją do wiadomości publicznej w łatwo dostępnym formacie, w tym w formie elektronicznej***.

Or. en

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002
Artykuł 16 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Dyrektora zarządzającego mianuje i odwołuje Rada Administracyjna. Mianowania dokonuje się w drodze wyboru z listy kandydatów zaproponowanych przez Komisję, na okres pięciu lat, w oparciu o względy merytoryczne oraz udokumentowane umiejętności administracyjne i kierownicze, a także określone kompetencje i doświadczenie istotne dla obszarów bezpieczeństwa na morzu, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki oraz działania w odpowiedzi na zanieczyszczenie morza. Przed	1. Dyrektora zarządzającego mianuje i odwołuje Rada Administracyjna. Mianowania dokonuje się w drodze wyboru z listy kandydatów zaproponowanych przez Komisję, na okres pięciu lat, w oparciu o względy merytoryczne oraz udokumentowane umiejętności administracyjne i kierownicze, a także określone kompetencje i doświadczenie istotne dla obszarów bezpieczeństwa na morzu, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki ***i instalacje do wydobywania ropy naftowej i gazu na morzu*** oraz działania w

mianowaniem kandydat wybrany przez Radę Administracyjną może zostać wezwany do złożenia oświadczenia przed właściwym komitetem Parlamentu Europejskiego i udzielenia odpowiedzi na pytania zadane przez członków tego komitetu. Rada Administracyjna podejmuje decyzję większością czterech piątych głosów wszystkich członków z prawem do głosowania.

odpowiedzi na zanieczyszczenie morza. Przed mianowaniem kandydat wybrany przez Radę Administracyjną może zostać wezwany do złożenia oświadczenia przed właściwym komitetem Parlamentu Europejskiego i udzielenia odpowiedzi na pytania zadane przez członków tego komitetu. Rada Administracyjna podejmuje decyzję większością czterech piątych głosów wszystkich członków z prawem do głosowania.

Or. en